



# **Your PTA's Bylaws Made Easy**

## **Lista de Estatutos de su PTA Hecha Fácil**

### **ARTICLE I: Name / ARTICULO I: Nombre**

- PTA or/o PTSA \_\_\_\_\_
- name of your PTA / nombre de su PTA \_\_\_\_\_

### **ARTICLE V: Membership and Dues / ARTICULO V: Miembresía y Cuotas**

- What are local dues for your PTA?  
Que cantidad es la porción de la cuota local de su PTA/PTSA? \$ \_\_\_\_\_

### **ARTICLE VI: Officers / ARTICULO VI: Oficiales**

Every PTA includes a President, a Treasurer, a Secretary and a Parliamentarian. Your bylaws might also include for one or more vice presidents. They often have specific duties, such as programs, communications or fundraising.

Cada PTA incluye un Presidente, un Tesorero, un Secretario y un Parlamentario. Es posible que sus estatutos también incluyen uno o más Vicepresidentes. Con frecuencia, ellos tienen trabajos específicos, como programas, comunicaciones o recaudación de fondos.

- How many vice presidents does your PTA have?  
Cuántos vicepresidentes tiene su PTA? \_\_\_\_\_
- If you have more than one vice president, what are the duties assigned to each?  
Si tiene más que un vicepresidente, cuáles son los deberes asignados de cada uno?
  - First Vice President/Primer Vicepresidente \_\_\_\_\_
  - Second Vice President/Segundo Vicepresidente \_\_\_\_\_
  - Third Vice President/Tercero Vicepresidente \_\_\_\_\_
  - Fourth Vice President/Cuarto Vicepresidente \_\_\_\_\_
  - Fifth Vice President/Quinto Vicepresidente \_\_\_\_\_

**ARTICLE VII: Nominations and Elections/ ARTICULO VII: Nominaciones y Elecciones**

- How many people serve on your nominating committee?  
Cuántas personas sirven en su comité de nominaciones? 3 5 7
- How many alternates serve on your nominating committee?  
Cuántos suplentes sirven en su comité de nominaciones? 1 2 3

**ARTICLE VIII: Meetings / ARTICULO VIII: Reuniones**

- What month are your elections held in? (usually April)  
En que mes son sus elecciones? (lo normal es abril) \_\_\_\_\_
- When are general meetings required by your bylaws? (At least three are required.)  
Cuándo requieren sus estatutos reuniones generales? (Requiere por menos tres.)

August agosto	September septiembre	October Octubre	November noviembre	December diciembre
January enero	February febrero	March marzo	April abril	May mayo

- How many members are required for a quorum? (The minimum is ten.)  
Cuántos miembros son necesario por un quorum? (Lo mínimo es diez.) \_\_\_\_\_

**ARTICLE IX: Executive Board / ARTICULO IX: Consejo Ejecutivo**

Your executive board always includes a President, the Principal, a Treasurer, a Secretary and a Parliamentarian. It can also include Vice Presidents, a historian, ACPTA delegates, a faculty representative and others.

Su consejo ejecutivo siempre incluye un Presidente, el Director, un Tesorero, un Secretario y un Parlamentario. También puede incluir Vicepresidentes, un historiador, delegados ACPTA un representante de la facultad y otros.

- Mark which of these serve on your PTA's executive board.  
Marque cualquiera de estos que sirven en la junta directiva de su PTA.
  - Principal or principal's delegate  
Director(a) or persona designada por el/ella YES- always  
SÍ – siempre
  - faculty representative (other than the principal or principal's delegate)  
representante de la facultad (que no sea director(a) or su designada) \_\_\_\_\_
  - Austin Council of PTAs delegates  
Delegados al Concejo – Austin Council of PTAs (ACPTA) \_\_\_\_\_

**ARTICLE X: Committees/ ARTICLE X: Comites**

Your bylaws allow the creation of committees to share the work of the PTA. Those committees will not be listed in your bylaws, but they may be included in a separate document called your Standing Rules. If you have committees, list them here. If you don't have committees, consider creating some to help your board.

Sus estatutos permiten la creación de comités para compartir el trabajo de la PTA. Esos comités no serán listados en sus estatutos, pero pueden ser incluidos en un documento separado llamado su Reglamento Permanente. Si tiene comités, listelos aquí. Si no tiene comités, considere la posibilidad de crear algunos para ayudar a su junta.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**ARTICLE XI: Austin Council of PTAs / ARTICLE XI: Austin Council of PTAs**

- What is the name of your PTA's council?  
Cual es el nombre de su concejo de PTA? Austin Council of PTAs (ACPTA)
- Number of ACPTA delegates, in addition to president and principal:  
Número de delegados al ACPTA, además de su presidente y director(a): 2
- How are ACPTA delegates chosen?  
Como elegir delegado(s) al concejo?
  - members elect / miembros eligen \_\_\_\_\_
  - executive board elects / junta ejecutiva eligen \_\_\_\_\_
  - nominated by president with approval of the executive board  
nombrado(s) por president con aprobación de la junta directiva \_\_\_\_\_
- When are ACPTA delegates chosen? (usually April)  
Cuando elegir delegado(s) al concejo? (lo normal es abril) \_\_\_\_\_

**ARTICLE XIII: Fiscal Accountability / ARTICLE XI: Responsabilidad Fiscal**

- fiscal year / año fiscal

June 1-May 31 1 de junio-31 de mayo	July 1-June 30 1 de julio-30 de junio	August 1-July 31 1 de agosto-31 de julio
--	--	---

- 990 submitted / 990 debido

Texas PTA requires submission of your 990 to the IRS within 60 days of your fiscal year end.

Texas PTA requiere que su 990 debido al IRS entre 60 días del fin de su año fiscal.

- deadline for submitting 990 / fecha tope por debir 990 \_\_\_\_\_